

## periódico, cartón, revista, libro y papel diverso

Coloque en la recolecta realizada por las asociaciones y grupos de barrio, o lleve directo al depósito de reciclaje del Centro Comunitario Municipal "Gyousei Center" próximo a su residencia, Cada Centro de Aprendizaje Permanente (Excepto Ojima Gyousei Center).

### [ Forma de sacar periódicos, cartones, revistas, libros ]

Átelo con una cuerda o similar.



### [ Forma de colocar el papel diverso: ]

※Empaques, envoltorios y productos similares con la marca ♻️.

Colocar el papel diverso en una bolsa de papel o ate con una cuerda o similares.



## Recolecta de Aceite de Cocina Usado

●Lugar de Recolecta: Centros Comunitarios Municipales "Gyousei Center", Cada Centro de Aprendizaje Permanente (Excepto Ojima Gyousei Center).



1 Enfríar el aceite 2 Depositar en recipiente 3 Tapar bien

●Forma de colocar para la recolecta: Vaciar el aceite doméstico dentro del recipiente original o dentro de una botella PET, cierre la tapa y coloque en la caja de recolecta.

¡ATENCIÓN!

- Limitado para el aceite (vegetal) de cocina doméstico;
- Coloque en la caja de recolecta el recipiente cuando este lleno;
- Coloque en su envase original el aceite que no usó;
- Procure retirar completamente los antes de colocar en los recipientes.residuos (comida, frituras, etc.)

## Basura que no podrá ser procesada por la Prefectura

- Solicite el procesamiento a la tienda, firma especializada, etc.
- No coloque nunca en el lugar de recolecta de basuras
- En caso que no sepa la forma de desechar, infórmese

### Basuras principales

Caja fuerte, piano, neumáticos, rines, baterías, materiales agrícolas, automóvil (incluyen autopartes), moto, productos químicos agrícolas, instrumento médico (incluye aguja de jeringa), bola de bowling, tierra, arena, ceniza, concreto, piedra, bloque, pintura, combustible, aceite, querosén, aceite de máquina, garrafa de gas propano, pólvora, deshumidificador (tipo refrigerante), cartón de yeso, residuos de materiales de construcción (proveniente de empresa o los generados por carpintería domestica (DIY)



Lista de los artículos que no puede llevar directamente y la forma de desechar (del Home Page de Cooperativa de limpieza regional de Ota y 3 ciudades)

### Extintor de incendios

Los extintores de incendios están reciclando las asociaciones de los fabricantes. Para las informaciones detalladas vea el Home Page. ※ Horario de recepción: 9:00hs. a 12:00hs., 13:00hs. a 17hs., excluyen los sábados, domingos y asuetos.



Ventanillas de reciclajes que estan en Gunma-ken (del HP de Centro de promoción de reciclaje de extintores de incendios) TEL:03-5829-6773 HP:https://www.ferpc.jp/accept/



## Electrodomésticos Pequeños Reciclables

●Lugar de recolecta: Prefectura Municipal de Ota, Sedes Municipales (Ojima y Nitta Chousha) y en los Centros Comunitarios Municipales "Gyousei Center", Cada Centro de Aprendizaje Permanente



- No habrá la devolución del artículo introducido en la caja.
- Retire las pilas o pilas recargables antes de desecharlo. (Solo en el caso de ser extraíbles)
- Elimine todos los datos personales.
- No desmonte el artículo.
- La recolecta es limitada para artículos domésticos (utilizados en el hogar).

※La caja recolectadora se encuentra instalada en el 1º piso de cada lugar.

●Lo que es recolectado: Electrodomésticos pequeños usados del tamaño que entren en la caja de 15 cm x 30 cm.

## Cartuchos de Inyección de Tinta

●Lugar de Recolecta: Prefectura Municipal de Ota, Sedes Municipales (Ojima y Nitta Chousha) y en los Centros Comunitarios Municipales "Gyousei Center", Cada Centro de Aprendizaje Permanente.



- Deposite en los cajones exclusivos de recolectas de las respectivas instalaciones.
- Lo que es recolectado: Cartuchos de inyección de tinta de todas las marcas (También los cartuchos Recicladados.)

[Precaución] ¡No saque los tóneres!  
※Los dispositivos láser multifuncional y los cartuchos de tóner utilizados para la impresora lleve al cajón de recolecta de las casas de venta o entregue a la firma especializada

## Lugar para llevar Directamente la Basura

[Horario de Funcionamiento:]  
●Lunes ~ Viernes, de las 8:30 ~ 12:00 y de las 13:00 ~ 16:45 horas.  
●Sábado de las 8:30 ~ 12:00 horas.

[Vacaciones regulares]  
Cerrado los domingos, feriados nacionales y del 31 de diciembre al 3 de enero.

※Confirme el horario de funcionamiento en el folleto de fin de año (del día 29 al 30 de diciembre), en el informativo municipal "Koho Ota" y otros.

La tasa de procesamiento de basura es de ¥130 por cada 10kg para basura doméstica y de ¥200 por cada 10kg para la basura que proviene de alguna actividad comercial y semejantes, en caso de llevar directamente.  
※El pago de esta tasa será solamente en efectivo.

- Se recomienda evitar los horarios próximos al cierre.
- Solamente será aceptada la basura voluminosa de tamaño mayor de hasta de 2.5m.
- Hay restricción dependiendo a la lista de artículos. (Ej. Tatami, acolchado "futon", etc.)
- Recuerde que la basura deberá estar correctamente separada, de acuerdo con la clasificación descrita en este folleto.
- Ramas podadas: traer después de cortar a 60 cm de longitud y 10 cm de grosor (No puede sacar las raíces)



### Lugar para llevar Directamente la Basura

Basura combustible → Clean Plaza

Basura no combustible, basura voluminosa, basura reciclable y basura peligrosa. → Recycle Plaza

Informes: Cooperativa de Limpieza Regional Ota y 3 Ciudades  
604-1 Hosoya-Cho, Ota-Shi; TEL.0276(33)7980

### Lugares de las respectivas informaciones

Lugar de recolecta de basura, recolecta individual de basura voluminosa, recogida de animales como perros y gatos muertos en la calle, subsidio por la recolecta de recursos, subsidio para el procesador de residuos alimenticios, etc., orientación sobre cómo separar y colocar la basura, etc., Relacionado con la licencia de eliminación de residuos en general.

Contacto de la División de Limpieza  
604-1 Hosoya-Cho, Ota-Shi; TEL.0276 (31) 8153

## Sobre la basura proveniente de empresa

- No coloque nunca en el lugar de recolecta de basuras

### Residuos generales proveniente de empresa (excluyen las basuras industriales)

La basura proveniente de comercio, empresa, restaurante, agricultura, etc. no pueden sacar en el lugar de recolecta de basuras de los barrios.  
○ Los residuos generales de empresa, lleven directamente a Clean plaza o a Recycle plaza ※ El costo de procesamiento de basuras de actividades empresariales son 200 yenes por cada 10 kg.  
○ En caso que no pueda llevar por su propio medio, solicite a la empresa de recolecta y transporte de residuos en generales (basura) autorizado por esta ciudad. ※Vea el Home Page de Ota-shi.  
○ Entre las basuras provenientes de la empresa hay basuras que no se pueden procesar en la ciudad. Mayores informaciones para llevar directamente las basuras, infórmese en el lugar mencionado en la parte de izquierda (de Cooperativa de limpieza regional de Ota y 3 ciudades).

### Residuos Industriales (residuos provenientes de las actividades empresariales)

En la ciudad no se puede procesar, tampoco no reciben en Clean plaza, ni en Recycle plaza. Solicite el procesamiento a la firma especializada, entre otros.  
[Residuos de plásticos] Restos de resinas sintéticas, restos de fibras sintéticas y restos de cauchos sintéticos, neumáticos, tubos de PVC, vinilonas, poliestireno espumado, isopores, envases de plásticos, vinilos agrícolas, etc.  
[Chatarra de metal] Escritorios de acero, casilleros de acero, chapa, marcos de aluminio, marcos de acero, etc.  
[Desechos de vidrio, concreto, cerámica] tazas, fluorescentes, teteras, bloques de concreto, vidrios de ventanas, azulejos, tejas, etc.  
[Otros] Carbonillas, lodos, aceites usados, ácidos residuales, álcalis residuales, restos de caucho, escorias, escombros, hollín y polvo, desechos sólidos animales, lodos solidificados de concreto, etc.

¡Si se mezcla es basura! ¡Al clasificarla es materia prima! ¡Colabore con la Clasificación de Basura!